

【今注本】

杜 詩 全 集

天 地 出 版 社

杜诗全集 今注本 编委会

编委会主任：严晓琴

编委会副主任：蔡继康

主 编：张志烈

副 主 编：周维扬 丁 浩

编 委：（以姓氏笔画为序）

丁 浩 尹建华 刘笑平

许世荣 张志烈 吴明贤

吴英智 林万清 周维扬

秦伏男 贾 兰 魏宗泽

成都杜甫草堂博物馆
四川省杜甫研究会

编

【今注本】

杜詩全集

天 地 出 版 社

杜诗全集

(今注本)

第五卷

至德二載，甫自京金光門出間道
歸鳳翔。乾元初，从左拾
遺移華州掾，與親故別，
因出此門，有悲往事

此道昔歸順^①，西郊胡正煩^②。
至今猶破胆，應有未招魂^③。
近侍歸京邑^④，移官豈至尊^⑤。
無才日衰老，駐馬望千門^⑥。

〔說明〕

這首詩作於乾元元年（758）六月。是時房琯貶為邠州刺史。杜甫被視為房琯舊黨，因貶華州司功參軍。從金光門離開京城時，詩人對今昔之事感慨萬千，遂寫下這首紀事抒懷的五律。金光門在長安外郭城西面，杜甫在頭一年四月逃離叛軍占領的長安，投奔鳳翔行在，便是從此門逃出的。如今被貶，又恰從此門出，故有良多感觸。詩的前四句寫昔時奔竄，下四句傷今日之貶謫。全詩含蓄不露，深厚渾成，得詩人之旨。

〔注釋〕

① 歸順：指肅宗在鳳翔而杜甫往歸之。

② 胡：指安史叛軍。

③ 招魂：《楚辭》有《招魂》篇云：“魂兮歸來，入修門些。”以上四句，楊倫注云：“明述已忠心苦節，妙在不露。”

④ 京邑：此指華州，因為京師旁縣，故曰京邑。

⑤ 移官：貶官的體面說法。 至尊：指皇上。

⑥“驻马”句：仇注引师氏曰：“驻马回望，盖恋君不忍去也。”又，赵沅云：“公虽遭谗黜，而终不忘君，则所谓悲往事，日衰老者，岂为一身计耶。”

寄高三十五詹事

安稳高詹事，兵戈久索居^①。
时来知宦达^②，岁晚莫情疏。
天上多鸿雁^③，池中足鲤鱼^④。
相看过半百^⑤，不寄一行书？

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）。高三十五詹事：高适，排行三十五，詹事是他的官职。据新旧《唐书》本传载，至德二载，除扬州大都督府长史，淮南节度使。永王璘败，李辅国数短于上前，左授太子少詹事。这是一首表现朋友之间交谊及思念之情的五律。杜甫是至性之人，对朋友皆能以诚待之，与高适的友谊甚厚，杜集中赠高的诗作不下十首，皆绝非泛泛应酬之作。细细玩味责高不寄书而情疏之语，非亲密无间者，不出此语也。

〔注释〕

- ① 索居：独居。
- ② 宦达：仇注：“宦达以将来言，高从节度左迁也。”
- ③ 鸿雁：此指雁足传书事。见《汉书·苏武传》。
- ④ 鲤鱼：指鱼腹藏书事。《古乐府》：“呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。”
- ⑤ 过半百：《楚辞·七谏》：“年既过半百兮。”

题郑县亭子

郑县亭子涧之滨，户牖凭高发兴新^①。
云断岳莲临大路^②，天晴宫柳暗长春^③。
巢边野雀欺群燕，花底山蜂趁远人^④。
更欲题诗满青竹，晚来幽独恐伤神^⑤。

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）夏。时杜甫赴华州途经郑县亭子，即兴遣怀，写了这首七言拗律诗。陆游《老学庵笔记》说：“华之郑县有西溪，在官道旁七八十步，澄深可爱，亭曰西溪亭，即杜诗‘郑县亭子’。”诗的首联叙事点题，中二联写景，尾联抒怀；而三四两句承上，五六两句启下，使全诗环环相扣，严密整饬。雀欺蜂趁的暗喻，把诗人被贬谪的幽独神伤的心情表现得生动感人。

〔注释〕

- ① 户牖（yǒu）：门窗。这里指亭子高处可向外眺望之处。
- ② 岳莲：西岳华山莲花峰。大路：《通鉴》（晋安帝义熙十三年）：“遣姚鸾屯大路以绝道济粮道。”胡三省注：“自澠池西入关，有两路。南路由回溪阪，自汉以前皆由之。曹公恶南路之险，更开北路，遂以北路为大路。”
- ③ 长春：长春宫。在同州朝邑县（今陕西大荔县境内）。北周宇文护所建。唐高祖李渊尝驻军于此。从郑县亭子远望，无论如何也看不到长春宫。此当是想象之及。
- ④ “巢边”二句：仇注：“雀欺蜂趁，喻众谤交侵，而一身孤立，故自伤幽独耳。”趁：追逐。
- ⑤ 幽独：《楚辞·九章·涉江》：“哀吾生之无乐兮，幽独处乎山中。”

望 岳

西岳崢嶸竦处尊^①，诸峰罗立似儿孙。
安得仙人九节杖^②，拄到玉女洗头盆^③，
车箱入谷无归路，箭括通天有一门^④。
稍待秋风凉冷后，高寻白帝问真源^⑤。

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）夏，是诗人赴华州途中眺望西岳华山不觉神往，遂展开奇想写下的一首七律。诗的首联写远望中华山的形态。中二联写想象中的登山。尾联回到现实，表达秋凉后登岳的愿望。关于本诗的寓意，浦起龙说：“从贬斥失意，写‘望岳’之神，兼有两意，一以华顶比帝居，见远不可到；一以华顶作仙府，将邈焉相从。盖寄慨而兼托隐之词也。笔力朴老。”是很不错的。这首诗以人比山，极为新奇。诗又是一首拗律，具有极高的技巧。故黄生评曰：“‘玉女洗头盆’五字本俗，先用‘仙人九节杖’引起，能化俗为妍，而句法更觉森挺，真有掷米丹砂之巧。”

〔注释〕

- ① 崢嶸：高峻突兀的样子。
- ② 九节杖：《列仙传》：“王烈授赤诚老人九节苍藤竹杖，行地马不能追。”
- ③ 玉女洗头盆：《集仙录》：“明星玉女，居华山，服玉浆，白日升天，祠前有五石臼，号玉女洗头盆。”
- ④ “车箱”二句：黄生注说：“五、六形容路径险仄，车不能回。‘箭括通天’言其狭而且直也。”通天有一门，指华山南天门。
- ⑤ 白帝：指华山。真源：群仙所居之地。此指登山问道。

早秋苦热堆案相仍

七月六日苦炎蒸， 对食暂餐还不能。
每愁夜中自足蝎^①， 况乃秋后转多蝇。
束带发狂欲大叫， 簿书何急来相仍^②。
南望青松架短壑， 安得赤脚踏层冰^③？

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）七月初六，时在华州任上。是叙事而抒发愤懑之情的七言拗律。堆案相仍，指堆积于案头的没完没了的簿书。诗的前四句叙事，写炎热之天有食难进，又加蝇蝎搅扰苦不堪言。后四句抒怀，表现了郁蒸愤闷的情绪，及渴望阴凉以求解脱的心态。作者以拗体的形式、粗俗的词语来表达心中乖戾不平之气，有强烈实感而且传神。

〔注释〕

- ① 自足蝎：足，够。王嗣奭曰：“谓蝎已自足，又加以‘转多蝇’，上下呼应，极状其苦。”这一句和下句意思是说：每每为夜深够难对付的蝎子犯愁，何况秋来以后又多了苍蝇。
- ② “束带”二句：意思是说，穿衣束带跑到衙门，打发那些急迫处置的簿书，简直令人发疯而要大喊大叫。
- ③ “南望”二句：意思是说：望着南方浅山上的青松，怎么能光着脚踏冰取凉？

观安西兵过赴关中待命二首

其 一

四镇富精锐^①，摧锋皆绝伦。
还闻献士卒，足以静风尘^②。
老马夜知道^③，苍鹰饥著人^④。
临危经久战^⑤，用急始如神。

〔说明〕

这两首诗作于乾元元年（758）七月。据《通鉴》载，乾元元年六月，李嗣业为怀州刺史充镇西北庭行营节度使。八月，同郭子仪等将步骑二十万讨安庆绪。这就是诗题所说的“安西兵过赴关中待命”的本事。杜甫看到过华州的王师时，兴奋不已，写了这两首赞颂部队精锐、军纪森严、并预祝出奇制胜的五律。率领部队的统帅李嗣业，是杜甫的旧相识，作战英勇，尝身先士卒冲锋陷阵，屡建奇功。因此，诗对李的赞扬之辞非泛泛溢美，而是出自肺腑的诚挚之论。故二诗极富气势，激烈豪迈。

〔注释〕

- ① 四镇：据《旧唐书》载，龟兹、毗沙、疏勒、焉耆四镇都督府，皆安西都护所统。
- ② 静风尘：指平定战乱。
- ③ “老马”句：《韩非子·说林》：“管仲、隰朋从于桓公伐孤竹，春往冬返，迷惑失道。管仲曰：‘老马之智可用。’乃放老马而随之，遂得道。”

- ④“苍鹰”句：《晋载记》：“慕容垂犹鹰也，饥则附人，饱则高飞。”以上二句，仇注云：“老马喻主将之惯战；苍鹰喻军士之敢入。”又，著人，杨伦注说：“譬乐为主用也。”
- ⑤“临危”句：杨伦注引《唐书》云：“嗣业讨小勃律，执一旗，引陌刀，缘险先登，力战大破之。及收西京时，官军几败，嗣业执长刀陷阵，贼遂溃。”

其 二

奇兵不在众^①，万马救中原。
 谈笑无河北^②，心肝奉至尊。
 孤云随杀气，飞鸟避辕门^③。
 竟日留欢乐，城池未觉喧^④。

〔注释〕

- ①“奇兵”句：《通鉴》：“（晋安帝时），沈田子曰：‘兵贵用奇，不必在众。’”
- ②无河北：指不把河北叛军放在眼中。据《唐书》载，河北道领孟、怀、魏、博、相、卫、贝、澶等二十九州。时安庆绪据相、卫。又《韵语阳秋》云：“杜诗‘谈笑无河北，心肝奉至尊’盖用左太冲《咏史》诗：‘长啸激清风，志若无东吴’也。”
- ③辕门：指军队的营门。
- ④“竟日”二句：意思是说，整天都沉浸在欢乐的宴饮之中，但城池内却并不觉得喧哗。杨伦注说：“上二句（即孤云二句）言其军威，下二句言其节制。”

留 花 门

北方天骄子^①，饱肉气勇决^②。
高秋马肥健^③，挟矢射汉月^④。
自古以为患，诗人厌薄伐^⑤。
修德使其来，羈縻固不绝^⑥。
胡为倾国至^⑦，出入暗金阙^⑧。
中原有驱除^⑨，隐忍用此物^⑩。
公主歌黄鹄^⑪，君王指白日^⑫。
连云屯左辅^⑬，百里见积雪^⑭。
长戟鸟休飞，哀笳曙幽咽。
田家最恐惧，麦倒桑枝折^⑮。
沙苑临清渭，泉香草丰洁。
渡河不用船，千骑常撒烈^⑯。
胡尘踰太行，杂种抵京室^⑰。
花门既须留，原野转萧瑟^⑱。

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）秋。花门，地名，即花门山堡，在居延海北三百里（见《唐书·地理志》）。此借指回纥军。王嗣爽说：“题曰留花门，言不当留也。”诗人有感于借兵回纥以遗患，写了这首叙事兼及议论的五言古诗。全诗可分为四段。首四句为一段，写回纥军的骄悍。次八句为第二段，写御边不宜借兵召侮。

“公主”以下八句，写回纥兵对国家的骚扰。最后八句写养马苑中亦可有用，但留花门遗害无穷。整首诗表现了作者对国事的深沉忧虑。《杜臆》引钟云：“说尽客兵之害，千古永戒。曰‘此物’，盖厌恶之极矣。”是为确评。

〔注释〕

- ① 天骄子：《汉书·匈奴传》：“胡者，天之骄子也。”
- ② 气勇决：司马迁《报任少卿书》：“耻辱者，勇之决也。”
- ③ “高秋”句：《汉书》颜师古注：“秋马肥健，恐其为寇也。”
- ④ 射汉月：指侵入汉地，言强梁可畏。
- ⑤ “诗人”句：意思是说，《诗》的作者就厌恶北方的入侵者了。《诗经·小雅·六月》：“薄伐玁狁。”玁狁，北狄，即秦汉时的匈奴。
- ⑥ 羈縻（jī mí）：犹言束缚。
- ⑦ 胡为：何为。 倾国：犹言举国，极言其多。
- ⑧ 暗金阙：金阙，指宫殿。暗金殿，使得金殿为之暗然。此形容回纥军队的骄横。
- ⑨ 有驱除：指安史叛军还当驱除，此时史思明尚在。
- ⑩ 此物：指回纥兵。参看〔说明〕。
- ⑪ “公主”句：以汉武帝以公主嫁乌孙事比肃宗以幼女宁国公主嫁回纥可汗事。《汉书·西域传》：“元封中，以江东王建女细君为公主，妻乌孙昆莫。昆莫年老，言语不通，公主悲愁作歌曰：‘居常土思兮心内伤，愿为黄鹄兮归故乡。’天子闻而怜之。”《旧唐书·回纥传》载：送至咸阳磁门驿，公主辞诀曰：“国家事重，死且无恨。”上流涕而还。仇注引唐汝询曰：“公主、君王二语，说得可怜可羞。”
- ⑫ “君王”句：意思是说肃宗指天发誓求回纥援救。《诗经·王风·大车》：“谓予不信，有如皎日。”
- ⑬ 左辅：即下面诗句中的沙苑。在同州冯翊县南十二里，东西八十里、南北三十里。
- ⑭ 积雪：《钱注杜诗》卷二：“沙苑白沙，有百余里。故曰百里见积雪，所谓左辅白沙如白水也。”一说，回纥兵旗帜用白，其俗衣冠皆白，故曰积雪。
- ⑮ “麦倒”句：指庄稼被回纥骑兵践踏损坏。

⑯ 撒烈：亦作撒掇，疾驰的样子。

⑰ “胡尘”二句：胡尘、杂种，指安史叛军。据史载：安禄山本名乾鞞山，营州柳城胡人。史思明本名宰干，营州宁夷州突厥胡人。

⑱ 萧瑟：萧索、萧条。曹植《赠白马王彪》：“原野何萧条。”仇注引唐汝询曰：“田家、原野二语，说得亦忧亦愤。”

九日蓝田崔氏庄

老去悲秋强自宽，兴来今日尽君欢^①。
羞将短发还吹帽，笑倩旁人为正冠^②。
蓝水远从千涧落^③，玉山高并两峰寒^④。
明年此会知谁健？醉把茱萸仔细看^⑤。

〔说明〕

这首诗作于乾元元年（758）九月初九。蓝田，在长安东南七十里，属京兆府。与华州相距八十里。崔氏庄，即崔氏东山草堂，是杜甫友人崔季重在蓝田的山居之地，（陈贻焮《杜甫评传》有详考，可参看）。重阳节这天，诗人受朋友之邀来到蓝田崔氏庄，宾主一同登高宴饮，兴致盎然，写下这首著名的七律。诗的首联写九日之欢。“老去”、“兴来”为一篇纲领。颌联写诗人宴饮时的情态，风神毕现。颈联写庄前景象。尾联写佳节的感慨。杨万里评价本诗说：“唐七言律，句句字字皆奇，如杜《九日》诗，绝少。首联对起，方说悲忽说欢，顷刻变化。颌联，将一事翻腾作两句。（孟）嘉以落帽为风流，此以不落为风流，最得翻案妙法。入至颈联，笔力多衰，复能雄杰挺拔，唤起一篇精神，结联，意味深长，悠然无穷矣。”

〔注释〕

- ①“老去”二句：意思是说，老来又逢秋至，未免悲哀，且勉强自我宽解；可今喜逢重阳，不觉兴起，与朋友们尽情欢乐。《楚辞·九辩》：“悲哉秋之为气也。”《列子》：“孔子见荣启期鼓琴而歌，曰‘善乎能自宽也。’”

- ② “羞将”二句：《晋书·孟嘉传》：“（孟嘉）后为征西桓温参军，温甚重之。九月九日，温燕（宴）龙山，寮佐毕集。时佐吏并著戎服。有风至，吹嘉帽堕落，嘉不之觉。温使左右勿言，欲观其举止。嘉良久入厕，温令取还之。命孙盛作为嘲嘉，著嘉坐处。嘉还见，即答之，其文甚美。”此为典故翻用。陈师道评说：“颌联文雅旷达，不减昔人。”
- ③ 蓝水：《三秦记》：“蓝田有川，方三十里，其水北流，出玉石，合溪谷之水为蓝水。”
- ④ 玉山：杨伦注：“玉山即蓝田山也。朱注：《华山志》：‘岳东北有云台山，两峰峥嵘，四面悬绝，上冠景云，下通地脉。蓝田山去华山近，故曰高并两峰寒。寒字见秋光萧瑟意。’”
- ⑤ “醉把”句：《续齐谐记》：“（费长房谓桓景曰）九月九日，汝家有灾，急令家人各作绛囊盛茱萸系臂，登高，饮菊花酒。（以避邪）”